

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 99/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 29ης Δεκεμβρίου 1999****για τη χορήγηση συνδρομής στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 203,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) εν συνεχεία των συνόδων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στο Δουβλίνο και τη Ρώμη το 1990, η Κοινότητα θέσπισε πρόγραμμα τεχνικής βοήθειας για τη στήριξη της οικονομικής μεταρρύθμισης και ανάκαμψης στην πρώην Ένωση Σοβιετικών Σοσιαλιστικών Δημοκρατιών·
- (2) ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 1279/96 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996, για τη χορήγηση συνδρομής για την οικονομική μεταρρύθμιση και ανάκαμψη στα νέα ανεξάρτητα κράτη και τη Μογγολία ⁽²⁾, θέσπισε τους όρους για τη χορήγηση αυτής της συνδρομής και καθόρισε ότι το όλο εγχείρημα θα διαρκέσει από την 1η Ιανουαρίου 1996 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999·
- (3) η συνδρομή αυτή έχει ήδη προκαλέσει σημαντικό αντίκτυπο στις μεταρρυθμίσεις των κρατών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας που απαριθμούνται στο παράρτημα I («κράτη εταίροι»·
- (4) στον παρόντα κανονισμό εγγράφεται ένα ποσό δημοσιονομικής αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 34 της διοργανικής συμφωνίας, της 6ης Μαΐου 1999, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ⁽³⁾, για τη συνολική διάρκειά του, χωρίς όμως να διγίνονται οι εξουσίες της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, όπως καθορίζονται από τη συνθήκη·

- (5) η εν λόγω συνδρομή θα είναι πλήρως αποτελεσματική μόνο εφόσον σημειωθεί πρόοδος προς τη δημιουργία ελεύθερων και ανοικτών δημοκρατικών κοινωνιών που σέβονται τα δικαιώματα του ανθρώπου, τα δικαιώματα των μειοψηφιών και των αυτοχθόνων πληθυσμών και συστημάτων προσανατολισμένων στην οικονομία αγοράς·
- (6) απαιτείται περαιτέρω συνδρομή για την προώθηση της πυρηνικής ασφάλειας στα κράτη εταίρους·
- (7) με τη συνεχή παροχή της συνδρομής αυτής θα μπορέσουν να επιτευχθούν κοινοί στόχοι, ιδίως στο πλαίσιο των συμφωνιών εταιρικής σχέσης και συνεργασίας και των συμφωνιών οικονομικής συνεργασίας που συνάπτονται με τα κράτη εταίρους·
- (8) στις εφαρμοστέες διατάξεις περί συνδρομής δυνάμει του παρόντος κανονισμού, θα λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι κοινές στρατηγικές που θεσπίζει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο·
- (9) είναι σκόπιμο να καθοριστούν προτεραιότητες για την εν λόγω συνδρομή, οι οποίες θα καθοριστούν, μεταξύ άλλων, από τα κοινά συμφέροντα της Κοινότητας και των κρατών εταίρων·
- (10) η συνδρομή θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις διαφορετικές απαιτήσεις και προτεραιότητες των κυριότερων περιοχών που καλύπτει ο παρών κανονισμός·
- (11) όπως έχει καταδείξει η πείρα, η κοινοτική συνδρομή θα είναι ακόμη περισσότερο αποτελεσματική εάν επικεντρωθεί σε περιορισμένο αριθμό τομέων σε κάθε κράτος εταίρο·
- (12) θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η ανάπτυξη διακρατικών οικονομικών δεσμών και εμπορικών ροών που συμβάλλουν στην οικονομική μεταρρύθμιση και αναδιάρθρωση·
- (13) θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η περιφερειακή και η υποπεριφερειακή συνεργασία, ιδίως όσον αφορά τη βόρεια διάσταση και την περιοχή του Εύξεινου Πόντου·
- (14) θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η διασυνοριακή συνεργασία, ιδίως όσον αφορά τα σύνορα μεταξύ των κρατών εταίρων και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μεταξύ των κρατών εταίρων και της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, και μεταξύ των ιδίων των κρατών εταίρων·

⁽¹⁾ ΕΕ C 37 της 11.2.1999, σ. 8.⁽²⁾ ΕΕ L 165 της 4.7.1996, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

- (15) οι απαιτήσεις της οικονομικής μεταρρύθμισης και αναδιάρθρωσης που βρίσκονται σε εξέλιξη, και η αποτελεσματική διαχείριση του παρόντος προγράμματος, επιβάλλουν πολυετή προσέγγιση·
- (16) για να διασφαλιστεί η μακρόπνοη βιωσιμότητα των μεταρρυθμίσεων, απαιτείται να δοθεί η απαιτούμενη έμφαση στις κοινωνικές πτυχές τους και στην ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών·
- (17) η ενσωμάτωση των περιβαλλοντικών πτυχών στη συνδρομή συνιστά βασικό σημείο της μακρόπνοης βιωσιμότητας των οικονομικών μεταρρυθμίσεων και της οικονομικής ανάπτυξης·
- (18) η ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων, συμπεριλαμβανομένης της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, έχει σημασία για τη μεταρρύθμιση και την αναδιάρθρωση·
- (19) η ποιότητα της συνδρομής θα πρέπει να βελτιωθεί με την επιλογή μέρους των έργων σε ανταγωνιστική βάση·
- (20) για να καλυφθούν δεόντως οι πιο πιεστικές ανάγκες των κρατών εταίρων στο παρόν στάδιο της οικονομικής τους μεταρρύθμισης, είναι ανάγκη να επιτραπεί η χρησιμοποίηση ορισμένου ποσού της χρηματοδοτικής επιχορήγησης για οικονομικά αποδοτικές επενδύσεις και χρηματοδοτήσεις επενδύσεων, κυρίως στο πλαίσιο της διασυνοριακής συνεργασίας, της προώθησης των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), της περιβαλλοντικής υποδομής και των δικτύων στρατηγικής σημασίας για την Κοινότητα·
- (21) η κοινοτική συνδρομή μπορεί, κατά περίπτωση, να είναι πιο αποτελεσματική, αποδοτική και ορατή εάν υλοποιηθεί, όταν υλοποιείται σε αποκεντρωμένη βάση·
- (22) θα πρέπει να εξασφαλιστεί ο αποτελεσματικός ανταγωνισμός μεταξύ επιχειρήσεων, οργανισμών και οργάνων που ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν στις πρωτοβουλίες που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα·
- (23) η κοινοτική συνδρομή θα είναι ακόμη περισσότερο αποτελεσματική αν εξασφαλιστεί η δέσμευση των κρατών εταίρων·
- (24) κατά την υλοποίηση της κοινοτικής συνδρομής, είναι σκόπιμο η Επιτροπή να επικουρείται από επιτροπή αποτελούμενη από αντιπροσώπους των κρατών μελών·
- (25) τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, περί καθορισμού των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾·
- (26) οι διαδικασίες υποβολής προσφορών και η ανάθεση συμβάσεων θα πρέπει να είναι σύμφωνες με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης («δημοσιονομικός κανονισμός»)·
- (27) οι διατάξεις όσον αφορά την υποβολή προσφορών και η ανάθεση συμβάσεων, καθώς και οι αρχές που διέπουν την ανάθεση συμβάσεων θα πρέπει να εφαρμόζονται μέχρις ότου τεθεί σε ισχύ η νομοθεσία για την τροποποίηση του τίτλου ΙΧ του δημοσιονομικού κανονισμού, προκειμένου να αποτελέσει τη βάση για τις εκτελεστικές διατάξεις που θα ισχύουν για όλα τα κοινοτικά προγράμματα εξωτερικής συνδρομής·

- (28) εκτός από τα φυσικά και νομικά πρόσωπα από τα κράτη μέλη και από τα κράτη εταίρους, η συμμετοχή σε διαδικασίες υποβολής προσφορών θα πρέπει να είναι επίσης ανοικτή σε φυσικά και νομικά πρόσωπα από χώρες που επωφελούνται του προγράμματος Phare, και, όταν απαιτείται ειδικού τύπου εμπειρογνομosύνη, σε φυσικά και νομικά πρόσωπα από μεσογειακές χώρες·
- (29) θα πρέπει να καταρτίζονται ετησίως εκθέσεις προόδου για την εφαρμογή του προγράμματος συνδρομής·
- (30) οι συνθήκες δεν προβλέπουν, για την έκδοση του παρόντος κανονισμού, εξουσίες άλλες από αυτές του άρθρου 308 της συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 203 της συνθήκης ΕΚΑΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η Κοινότητα εφαρμόζει πρόγραμμα για την προώθηση της μετάβασης στην οικονομία της αγοράς και για την ενίσχυση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου στα κράτη εταίρους που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι (εφεξής καλούμενα «κράτη εταίροι») από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006, σύμφωνα με τα κριτήρια που θεσπίζει ο παρών κανονισμός.

Άρθρο 2

1. Το πρόγραμμα βασίζεται στις αρχές και τους στόχους που καθορίζονται στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης και συνεργασίας καθώς και στις συμφωνίες εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας, στο πλαίσιο των οποίων η Κοινότητα, τα κράτη μέλη της και τα κράτη εταίροι συνεργάζονται για να υποστηρίξουν πρωτοβουλίες κοινού ενδιαφέροντος.

2. Το πρόγραμμα αποβλέπει στην επίτευξη του μεγαλύτερου δυνατού αντικτύπου με την επικέντρωση των παρεμβάσεων του σε περιορισμένο αριθμό σημαντικών πρωτοβουλιών, μη αποκλεισμένων των σχεδίων μικρής κλίμακας, όπου τα σχέδια αυτά είναι ενδεδειγμένα. Προς το σκοπό αυτό, τα ενδεικτικά προγράμματα και τα προγράμματα δράσης που αναφέρονται στη συνέχεια, καλύπτουν κατά ανώτατο όριο τρεις από τους επιλέξιμους διασταυρούμενους τομείς συνεργασίας που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ. Ενδεχομένως, χορηγείται συνδρομή και στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας, πέραν της συνδρομής που χορηγείται στους τρεις προαναφερόμενους τομείς. Το πρόγραμμα λαμβάνει υπόψη τις διαφορετικές απαιτήσεις και προτεραιότητες των κυριότερων περιοχών που καλύπτει ο παρών κανονισμός, και ιδίως την ανάγκη προαγωγής της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου.

3. Δίδεται ιδιαίτερη προσοχή:

- στην ανάγκη να μειωθούν οι περιβαλλοντικοί κίνδυνοι και η ρύπανση, συμπεριλαμβανομένης της διασυνοριακής ρύπανσης,
- στην ανάγκη προώθησης της βιώσιμης χρήσης των φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των ενεργειακών πόρων, καθώς και
- στις κοινωνικές πτυχές της μετάβασης.

4. Το πρόγραμμα αποβλέπει στην προώθηση της διακρατικής, διαπεριφερειακής και διασυνοριακής συνεργασίας μεταξύ των ιδίων των κρατών εταίρων, μεταξύ των κρατών εταίρων και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μεταξύ των κρατών εταίρων και της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

(1) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Η διακρατική και η διαπεριφερειακή συνεργασία χρησιμεύουν κυρίως για να βοηθήσουν τα κράτη εταίρους στον προσδιορισμό και την επιδίωξη δράσεων που αναλαμβάνονται καλύτερα σε πολυκρατικό μάλλον επίπεδο παρά σε εθνικό, όπως η προώθηση των δικτύων, η περιβαλλοντική συνεργασία και οι δράσεις στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων.

Η διασυνοριακή συνεργασία εξυπηρετεί κυρίως τα ακόλουθα:

- α) παρέχει συνδρομή στις παραμεθόριες περιοχές προς επίλυση των ειδικών αναπτυξιακών τους προβλημάτων·
 - β) ενθαρρύνει τη σύνδεση των δικτύων εκατέρωθεν των συνόρων, όπως για παράδειγμα των διευκολύνσεων διέλευσης των συνόρων·
 - γ) επισπεύδει τη διαδικασία μεταρρυθμίσεων στα κράτη εταίρους, χάρη στη συνεργασία τους με τις παραμεθόριες περιφέρειες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης·
 - δ) μειώνει τους διασυνοριακούς περιβαλλοντικούς κινδύνους και τη ρύπανση.
5. Στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας, το πρόγραμμα συγκεντρώνεται σε τρεις προτεραιότητες:
- α) στήριξη της προώθησης μιας αποτελεσματικής νοοτροπίας για την πυρηνική ασφάλεια, σύμφωνα με τις αρχές της σύμβασης για την πυρηνική ασφάλεια, ιδιαίτερα μέσω συνεχούς υποστήριξης των κανονιστικών οργάνων και, σε επίπεδο εγκαταστάσεων, μέσω της επιτόπου συνδρομής, συμπεριλαμβανομένης της προμήθειας εξοπλισμού, εκεί όπου η συνδρομή αυτή χρειάζεται περισσότερο·
 - β) στήριξη της ανάπτυξης και της εφαρμογής των αναλώσιμων καυσίμων, της αποξήλωσης και των στρατηγικών διαχειρίσιμων πυρηνικών αποβλήτων, περιλαμβανομένης της Βορειοδυτικής Ρωσίας στα πλαίσια μιας ευρύτερης διεθνούς συνεργασίας·
 - γ) συμβολή στις σχετικές διεθνείς πρωτοβουλίες που στηρίζει η ΕΕ, όπως η πρωτοβουλία της ομάδας των 7/ΕΕ για το κλείσιμο του Τσερνομπίλ.

Το πρόγραμμα στηρίζει επίσης την εφαρμογή αποτελεσματικών διασφαλίσεων ως προς τα πυρηνικά υλικά.

6. Το πρόγραμμα λαμβάνει υπόψη:

- τις εξελισσόμενες και διαφέρουσες ανάγκες και προτεραιότητες των κρατών εταίρων, μεμονωμένα και ως περιοχές, και, μεταξύ άλλων εκτιμήσεων, το περιεχόμενο της διεύρυνσης,
- την απορροφητική ικανότητα των κρατών εταίρων,
- την πρόοδο προς μία δημοκρατική και προσανατολισμένη στην αγορά μεταρρύθμιση των κρατών εταίρων.

Τα μέτρα εφαρμόζονται λαμβανομένων υπόψη των ακόλουθων κριτηρίων:

- την ανάγκη για αειφόρο οικονομική ανάπτυξη,
- τις κοινωνικές επιπτώσεις των μέτρων μεταρρύθμισης,
- την προώθηση των ίσων ευκαιριών για τις γυναίκες,
- τη βιώσιμη χρήση των φυσικών πόρων και το σεβασμό του περιβάλλοντος.

ΤΙΤΛΟΣ I

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΡΑΣΗΣ

Άρθρο 3

1. Η συνδρομή χορηγείται στο πλαίσιο εθνικών, πολυκρατικών και άλλων προγραμμάτων.
2. Τα εθνικά και πολυκρατικά προγράμματα περιλαμβάνουν ενδεικτικά προγράμματα και προγράμματα δράσης.
3. Τα ενδεικτικά προγράμματα που καλύπτουν διάστημα τριών έως τεσσάρων ετών, καταρτίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2. Αυτά τα προγράμματα ορίζουν τους κύριους στόχους και κατευθύνσεις της κοινοτικής συνδρομής στους τομείς συνεργασίας που αναφέρονται στο παράρτημα II και περιλαμβάνουν, κατά το δυνατόν, ενδεικτικές δημοσιονομικές εκτιμήσεις. Πριν από την κατάρτιση των ενδεικτικών προγραμμάτων, η Επιτροπή εξετάζει με την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1, τις προτεραιότητες που έχουν καθοριστεί με τα κράτη εταίρους.
4. Τα προγράμματα δράσης που βασίζονται στα ενδεικτικά προγράμματα τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 3, θεσπίζονται σε ετήσια ή διετή βάση, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13 παράγραφος 2. Τα εν λόγω προγράμματα δράσης περιλαμβάνουν κατάλογο των έργων που πρόκειται να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των τομέων συνεργασίας που αναφέρονται στο παράρτημα II. Το περιεχόμενο των προγραμμάτων καθορίζεται λεπτομερώς, ούτως ώστε να μπορεί η επιτροπή του άρθρου 13 παράγραφος 1 να διατυπώνει τη γνώμη της.
5. Τα μέτρα που περιγράφονται στα εθνικά προγράμματα δράσης εκφράζονται στα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα που συμφωνούνται μεταξύ της Επιτροπής και κάθε κράτους εταίρου. Τα μέτρα αυτά βασίζονται σε διάλογο που λαμβάνει υπόψη τα κοινά συμφέροντα της Κοινότητας και των κρατών εταίρων, ιδίως στο πλαίσιο των συμφωνιών εταιρικής σχέσης και συνεργασίας.
6. Ενδεχομένως, τα ενδεικτικά προγράμματα και τα προγράμματα δράσης μπορούν να τροποποιηθούν κατά τη διάρκεια εφαρμογής τους, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13 παράγραφος 2.

Άρθρο 4

1. Πέρα από τα εθνικά προγράμματα δράσης, θεσπίζεται σύστημα παροχής κινήτρων το οποίο εισάγει στοιχείο ανταγωνισμού στην κατανομή των πόρων προκειμένου να προωθηθεί η ποιότητα. Για να διασφαλιστεί η συγκέντρωση, τα έργα που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του εν λόγω συστήματος θα πρέπει να συνδέονται με διασταυρούμενους τομείς συνεργασίας οι οποίοι καθορίζονται στα εθνικά ενδεικτικά προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 3.

2. Το σύστημα παροχής κινήτρων εισάγεται σταδιακά και λαμβάνει υπόψη τις ικανότητες των διοικητικών υπηρεσιών των διαφόρων κρατών εταίρων. Κατά το πρώτο έτος λειτουργίας, το μέγεθος του συστήματος δεν υπερβαίνει το 10 % του συνολικού προϋπολογισμού του προγράμματος. Κατά τα επόμενα έτη, η αναλογία αυτή μπορεί να αυξηθεί μέχρι 5 % κατ' έτος.

3. Λαμβανομένης υπόψη της εμπειρίας των προηγούμενων ετών, συμπεριλαμβανομένης της γεωγραφικής κατανομής, καταβάλλονται ιδιαίτερες προσπάθειες για την προώθηση της συμμετοχής στο εν λόγω σύστημα, όλων των κρατών εταίρων, ιδιαίτερα εκείνων που αντιμετωπίζουν μεγαλύτερες δυσκολίες στο να σημειώσουν επιτυχία στα πλαίσια του συστήματος αυτού.

4. Το ετήσιο πρόγραμμα του συστήματος παροχής κινήτρων, συμπεριλαμβανομένων των κριτηρίων για την επιλογή των σχεδίων και του μεγέθους του, συμφωνείται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13 παράγραφος 2.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΤΗΡΙΧΘΟΥΝ

Άρθρο 5

1. Στο πλαίσιο των προγραμμάτων που αναφέρονται στον τίτλο I, ο οποίος αφορά πρωτίστως τεχνική συνδρομή, στηρίζονται τα ακόλουθα:

- μεταφορά εμπειρογνομosύνης και τεχνογνωσίας, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης,
- βιομηχανική συνεργασία και εταιρικές σχέσεις για την εγκαθίδρυση θεσμών βασιζόμενων στη συνεργασία μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών οργανώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών εταίρων,
- κατά περίπτωση, το εύλογο κόστος των προμηθειών που απαιτούνται για την εφαρμογή της συνδρομής. Σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων της πυρηνικής ασφάλειας, της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων και της διασυνοριακής συνεργασίας, μπορεί να προβλέπεται ένα σημαντικό στοιχείο προμηθειών,
- επενδύσεις και συναφείς δραστηριότητες. Η συνδρομή μπορεί να καλύπτει και τις τεχνικές πτυχές και μπορεί επομένως να συμβάλει στην προσέλκυση και τη στήριξη των επενδύσεων. Η συνδρομή μπορεί να καλύπτει και τη χρηματοδότηση επενδύσεων που περιγράφονται στο παράρτημα III, κυρίως στους τομείς της διασυνοριακής συνεργασίας, της προώθησης των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, των περιβαλλοντικών υποδομών και των δικτύων.

2. Η συνδρομή καλύπτει επίσης δαπάνες συναφείς με την προετοιμασία, υλοποίηση, παρακολούθηση, λογιστικό έλεγχο και αξιολόγηση του προγράμματος, καθώς και δαπάνες συναφείς με την πληροφόρηση.

3. Τα μέτρα μπορούν να υλοποιούνται, κατά περίπτωση, σε αποκεντρωμένη βάση. Οι τελικοί δικαιούχοι της κοινοτικής συνδρομής συμμετέχουν στενά στην προετοιμασία και την εκτέλεση των έργων. Ο προσδιορισμός και η προετοιμασία των έργων πραγματοποιούνται σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, όπου είναι δυνατόν.

4. Αν κριθεί σκόπιμο, και κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η διακοπή της συνέχειας των δράσεων, τα έργα εκτελούνται κατά φάσεις. Η χρηματοδότηση των μεταγενέστερων φάσεων εξαρτάται από την ορθή εκτέλεση των προγενέστερων φάσεων.

5. Ενθαρρύνεται η συμμετοχή των τοπικών εμπειρογνομόνων στην εκτέλεση των έργων.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

Άρθρο 6

1. Το χρηματοδοτικό ποσό αναφοράς για την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος για την περίοδο 2000 μέχρι 2006, ανέρχεται σε 3 138 εκατομμύρια ευρώ.

Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων των δημοσιονομικών προοπτικών.

2. Ένα ανώτατο ποσοστό 20 % του ετήσιου προϋπολογισμού μπορεί να διατεθεί στη χρηματοδότηση των επενδύσεων που περιγράφονται στο παράρτημα III. Ένα ανώτατο ποσοστό 20 % του ετήσιου προϋπολογισμού μπορεί να διατεθεί στο «σύστημα παροχής κινήτρων» που περιγράφεται στο άρθρο 4.

Άρθρο 7

1. Η Επιτροπή διαχειρίζεται τα μέτρα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, τα οποία χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τον εφαρμοζόμενο δημοσιονομικό κανονισμό.

2. Η Επιτροπή τηρεί τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και, ειδικότερα, τις αρχές της οικονομίας και της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας που αναφέρονται στο δημοσιονομικό κανονισμό.

Άρθρο 8

1. Η κοινοτική συνδρομή λαμβάνει, εν γένει, τη μορφή μη επιστρεπτέων ενισχύσεων. Οι ενισχύσεις αυτές μπορούν να δημιουργήσουν κεφάλαια τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση άλλων έργων ή μέτρων συνεργασίας.

2. Οι οικονομικές αποφάσεις και οι απορρέουσες συμβάσεις προβλέπουν ρητά ότι η Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο προβαίνουν, εν ανάγκη, σε επιτόπια παρακολούθηση και οικονομική επιτήρηση και έλεγχο.

Άρθρο 9

1. Το κόστος του έργου σε τοπικό νόμισμα καλύπτεται από την Κοινότητα μόνο στο μέτρο που είναι απολύτως αναγκαίο.

2. Ενθαρρύνεται ενεργά η συγχρηματοδότηση των έργων από τα κράτη εταίρους.

3. Η Κοινότητα δεν χρηματοδοτεί φόρους, δασμούς ή την απόκτηση ακινήτων.

Άρθρο 10

Οι ακόλουθες διατάξεις σχετικά με την υποβολή προσφορών και την ανάθεση συμβάσεων καθώς και οι αρχές που διέπουν την ανάθεση των συμβάσεων που αναφέρονται στο παράρτημα IV, εφαρμόζονται μέχρις ότου αρχίσει να ισχύει η νομοθεσία για την τροποποίηση του τίτλου IX του δημοσιονομικού κανονισμού, προκειμένου να αποτελέσει τη βάση για τις εκτελεστικές διατάξεις που θα ισχύουν για όλα τα κοινοτικά προγράμματα εξωτερικής βοήθειας.

Άρθρο 11

1. Η Επιτροπή διεξάγει δραστηριότητες σύμφωνα με τα προγράμματα δράσης που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 και με τον τίτλο IX του δημοσιονομικού κανονισμού καθώς και σύμφωνα με το άρθρο 12 του παρόντος κανονισμού.
2. Η Επιτροπή παρέχει στα κράτη εταίρους σύνολο κανόνων για τον καθορισμό σχεδίων.
3. Οι συμβάσεις προμηθειών και έργων ανατίθενται με ανοικτούς διαγωνισμούς, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 116 του δημοσιονομικού κανονισμού.
4. Η συμμετοχή στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών και στις συμβάσεις είναι ανοικτή, επί ίσοις όροις, σε όλα τα φυσικά και νομικά πρόσωπα των κρατών μελών, των κρατών εταίρων, και χωρών στις οποίες εφαρμόζεται το πρόγραμμα Phare. Η Επιτροπή μπορεί να επιτρέπει, κατά περίπτωση, τη συμμετοχή φυσικών και νομικών προσώπων από μεσογειακές χώρες με παραδοσιακούς οικονομικούς, εμπορικούς ή γεωγραφικούς δεσμούς, εφόσον για τα συγκεκριμένα προγράμματα ή σχέδια απαιτούνται ειδικές μορφές γνώσεων που υπάρχουν ειδικότερα στις χώρες αυτές.
5. Σε περίπτωση συγχρηματοδότησης, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέπει τη συμμετοχή των συγκεκριμένων τρίτων χωρών στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών και στις συμβάσεις, αλλά κατά περίπτωση. Στις περιπτώσεις αυτές, η συμμετοχή επιχειρήσεων τρίτων χωρών είναι δεκτή μόνον όταν χορηγείται η αμοιβαιότητα.

Άρθρο 12

Οι ανοικτές προσκλήσεις υποβολής προσφορών για την ανάθεση συμβάσεων προμήθειας σύμφωνα με το άρθρο 114 του δημοσιονομικού κανονισμού πρέπει να προβλέπουν, για την υποβολή προσφοράς, προθεσμία τουλάχιστον 52 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Κατά γενικό κανόνα, οι συμβάσεις παροχής υπηρεσιών ανατίθενται με κλειστή πρόσκληση υποβολής προσφορών και με απευθείας συμφωνία για ενέργειες μέχρι 200 000 ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 13

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τη συνδρομή προς τα νέα ανεξάρτητα κράτη και τη Μογγολία (στο εξής αποκαλούμενη «επιτροπή»).
 2. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, ορίζεται σε τρεις μήνες.
3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 14

Η Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη και με βάση την αμοιβαία και τακτική ανταλλαγή πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής επιτόπιων πληροφοριών, εξασφαλίζει τον

αποτελεσματικό συντονισμό των προσαπειών παροχής συνδρομής που αναλαμβάνουν η Κοινότητα και τα επιμέρους κράτη μέλη, με σκοπό την αύξηση της συνοχής και της συμπληρωματικότητας των προγραμμάτων συνεργασίας τους.

Μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών εξασφαλίζεται τακτικός συντονισμός, συμπεριλαμβανομένου του επιτόπιου συντονισμού κατά τις επαφές τους με τα κράτη εταίρους, τόσο κατά τη φάση καθορισμού όσο και κατά τη φάση υλοποίησης του προγράμματος.

Κατά την υλοποίηση προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας στην οποία συμμετέχουν κράτη μέλη, χώρες του Phare και κράτη εταίροι, η Επιτροπή επιδιώκει τον αποτελεσματικό συντονισμό και τη συνέπεια με τα προγράμματα που χρηματοδοτούνται μέσω των διαρθρωτικών ταμείων, τα κοινοτικά προγράμματα εξωτερικής βοήθειας και τις διμερείς πρωτοβουλίες συνδρομής.

Επιπλέον, η Επιτροπή εξασφαλίζει το συντονισμό και τη συνεργασία με τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και τους λοιπούς χορηγούς βοήθειας.

Στο πλαίσιο της συνδρομής που παρέχεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, η Επιτροπή προωθεί τη συγχρηματοδότηση με δημόσιους ή ιδιωτικούς φορείς των κρατών μελών.

Άρθρο 15

1. Κάθε έτος, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την πρόοδο της εκτέλεσης του προγράμματος συνδρομής, συμπεριλαμβανομένης της αποτελεσματικότητας του προγράμματος καθώς και της ενημέρωσης επί των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων παρακολούθησης που διεξήχθησαν κατά τη διάρκεια του έτους. Η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει αξιολόγηση της ήδη χορηγηθείσας συνδρομής. Η εν λόγω έκθεση απευθύνεται στα κράτη μέλη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών.

2. Βάσει των εκθέσεων αυτών, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλλει στο Συμβούλιο προτάσεις για τροποποίηση του παρόντος κανονισμού.

3. Επιπλέον, η Επιτροπή παρέχει, στους φορείς οι οποίοι αναφέρονται στην παράγραφο 1, στατιστικές πληροφορίες για την ανάθεση των συμβάσεων. Το περιεχόμενο και η μορφή των στατιστικών πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται, θα συζητείται με την επιτροπή του άρθρου 13 παράγραφος 1.

Άρθρο 16

Στην περίπτωση που λείπει ένα σημαντικό στοιχείο για τη συνέχιση της συνεργασίας μέσω συνδρομής, ιδίως σε περιπτώσεις παραβίασης των δημοκρατικών αρχών και των δικαιωμάτων του ανθρώπου, το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, μετά από πρόταση της Επιτροπής, να αποφασίσει τα κατάλληλα μέτρα σχετικά με την συνδρομή σε ένα κράτος εταίρο.

Η ίδια διαδικασία μπορεί να εφαρμόζεται, ως ύστατο μέτρο, στις περιπτώσεις σοβαρής παραβίασης των υποχρεώσεων των κρατών εταίρων που καθορίζονται στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης και συνεργασίας.

Άρθρο 17

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Δεκεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K. HEMILÄ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1

Αρμενία

Αζερμπαϊτζάν

Λευκορωσία

Γεωργία

Καζαχστάν

Κιργιζία

Μολδαβία

Μογγολία

Ρωσική Ομοσπονδία

Τατζικιστάν

Τουρκμενιστάν

Ουκρανία

Ουζμπεκιστάν

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΤΟΜΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 3 ΚΑΙ 4

1. Υποστήριξη των θεσμικών, νομικών και διοικητικών μεταρρυθμίσεων:
 - ανάπτυξη του κράτους δικαίου,
 - στήριξη της εφαρμογής αποτελεσματικών πολιτικών,
 - μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο,
 - στήριξη των εκτελεστικών και νομοθετικών οργάνων (σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο),
 - στήριξη των δραστηριοτήτων στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων,
 - ενδυνάμωση του νομοθετικού και κανονιστικού πλαισίου,
 - στήριξη για την τήρηση των διεθνών υποχρεώσεων,
 - στήριξη της κοινωνίας των πολιτών,
 - στήριξη της εκπαίδευσης και της κατάρτισης.
2. Στήριξη του ιδιωτικού τομέα και χορήγηση συνδρομής για την οικονομική ανάπτυξη:
 - προώθηση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,
 - ανάπτυξη του τραπεζικού και χρηματοπιστωτικού συστήματος,
 - προώθηση των ιδιωτικών επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των κοινών επιχειρήσεων,
 - βιομηχανική συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης της έρευνας,
 - ιδιωτικοποίηση,
 - αναδιάρθρωση των επιχειρήσεων,
 - προώθηση του προσανατολισμένου προς την αγορά πλαισίου για το εμπόριο και τις επενδύσεις.
3. Στήριξη για την αντιμετώπιση των κοινωνικών συνεπειών της μετάβασης:
 - μεταρρύθμιση του συστήματος υγείας, του συνταξιοδοτικού συστήματος, του συστήματος κοινωνικής πρόνοιας και ασφαλίσεων,
 - συνδρομή για τη μείωση του κοινωνικού αντίκτυπου της βιομηχανικής αναδιάρθρωσης,
 - συνδρομή για την κοινωνική αναδιάρθρωση,
 - ανάπτυξη των υπηρεσιών στον τομέα της απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της μετεκπαίδευσης.
4. Ανάπτυξη των δικτύων υποδομών:
 - δίκτυα μεταφορών,
 - τηλεπικοινωνιακά δίκτυα,
 - δομές για την παροχή ενέργειας και δίκτυα μετάδοσης,
 - σημεία διέλευσης των συνόρων.
5. Προώθηση της προστασίας του περιβάλλοντος και της διαχείρισης των φυσικών πόρων:
 - ανάπτυξη βιώσιμων περιβαλλοντικών πολιτικών και πρακτικών,
 - προώθηση της εναρμόνισης των περιβαλλοντικών προτύπων με τα πρότυπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - βελτίωση των ενεργειακών τεχνολογιών για την προμήθεια και την τελική χρήση,
 - προώθηση της βιώσιμης χρήσης και διαχείρισης των φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένης της εξοικονόμησης ενέργειας, της αποτελεσματικής χρησιμοποίησης της ενέργειας και της βελτίωσης της περιβαλλοντικής υποδομής.
6. Ανάπτυξη της αγροτικής οικονομίας:
 - νομικό και κανονιστικό πλαίσιο, συμπεριλαμβανομένης της ιδιωτικοποίησης των γαιών,
 - καλύτερη πρόσβαση στη χρηματοδότηση και προώθηση της κατάρτισης,
 - βελτίωση της διανομής και της πρόσβασης στις αγορές.

Ενδεχομένως, παρέχεται στήριξη για την πυρηνική ασφάλεια, σύμφωνα με τις προτεραιότητες του άρθρου 2 παράγραφος 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

Η χρηματοδότηση των επενδύσεων αιτιολογείται από τα ακόλουθα κριτήρια:

- τα πολλαπλασιαστικά αποτελέσματα, δυνάμει των οποίων η κοινοτική συνδρομή συνεπάγεται πολλαπλασιασμό των επενδύσεων από άλλες πηγές,
- την προσθετικότητα, χάρη στην οποία η κοινοτική συνδρομή ενθαρρύνει επενδύσεις οι οποίες δεν επρόκειτο διαφορετικά να είχαν πραγματοποιηθεί,
- τους τομείς σημασίας για την Κοινότητα.

Η χρηματοδότηση επενδύσεων μπορεί να λαμβάνει τη μορφή συγχρηματοδότησης από άλλες πηγές χρηματοδότησης επενδύσεων ή, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτόνομων επενδύσεων.

Μεταξύ των τομών προτεραιότητας για τη χρηματοδότηση των επενδύσεων περιλαμβάνονται η διασυνοριακή συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης της μεθωριακής υποδομής, η προώθηση των ΜΜΕ, η περιβαλλοντική υποδομή και τα δίκτυα. Αποκλείεται η άμεση χρηματοδότηση μετοχών ή συμμετοχών επιμέρους εταιρειών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ, ΙΔΙΩΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΚΛΕΙΣΤΩΝ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

1. Όλες οι αναγκαίες πληροφορίες πρέπει να διατίθενται με την «πρόσκληση υποβολής προσφορών» σε κάθε προσφέροντα ο οποίος είναι καταχωρημένος στον κλειστό κατάλογο ή ο οποίος υποβάλλει σχετική αίτηση ύστερα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης ανοικτής πρόσκλησης υποβολής προσφορών. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν ιδίως τα κριτήρια αξιολόγησης. Η τεχνική αξιολόγηση της προσφοράς μπορεί να περιλαμβάνει συνεντεύξεις με τα πρόσωπα που προτείνονται στην προσφορά.
2. Η Επιτροπή προεδρεύει σε όλες τις επιτροπές αξιολόγησης και διορίζει επαρκή αριθμό αξιολογητών πριν από τη δημοσίευση των προσκλήσεων υποβολής προσφορών. Ένας αξιολογητής πρέπει να προέρχεται από τον αποδέκτη οργανισμό των δικαιούχων χωρών. Όλοι οι αξιολογητές πρέπει να υπογράψουν δήλωση αμεροληψίας.
3. Η προσφορά αξιολογείται σταθμίζοντας την τεχνική ποιότητα έναντι της τιμής. Η στάθμιση των δύο κριτηρίων πρέπει να ανακοινώνεται σε κάθε πρόσκληση υποβολής προσφορών. Η τεχνική αξιολόγηση πραγματοποιείται σύμφωνα ιδίως με τα ακόλουθα κριτήρια: οργάνωση, χρονοδιάγραμμα, μέθοδοι και πρόγραμμα εργασιών που προτείνονται για την παροχή υπηρεσιών, προσόντα, πείρα, ειδικευση του προσωπικού που προτείνεται για την παροχή υπηρεσιών, χρήση τοπικών εταιρειών ή εμπειρογνομών, ενσωμάτωσή τους στο σχέδιο, και συμβολή τους στη βιωσιμότητα των αποτελεσμάτων του σχεδίου. Δεν λαμβάνεται υπόψη η ειδική πείρα του προσφέροντος στο Tacis.
4. Οι απορριπτόμενοι προσφέροντες πρέπει να ενημερώνονται με επιστολή, στην οποία αναφέρονται και οι λόγοι για την απόρριψή τους καθώς και το όνομα του επιτυχόντος προσφέροντος.
5. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που συμμετέχουν στην προετοιμασία ενός σχεδίου αποκλείονται από τη συμμετοχή στην εκτέλεση του σχεδίου. Ο συμμετέχων προσφέρων που απασχολεί κάποιο από τα πρόσωπα αυτά, υπό οποιαδήποτε ιδιότητα, εντός εξαμήνου από τη λήξη της συμμετοχής τους στη διαδικασία υποβολής προσφορών, μπορεί να αποκλεισθεί από τη συμμετοχή στο σχέδιο. Ο προσφέρων που περιλαμβάνεται σε κλειστό κατάλογο, αποκλείεται από τη συμμετοχή στην αξιολόγηση της σχετικής προσφοράς.
6. Η Επιτροπή εξασφαλίζει το απόρρητο όλων των εμπορικά ευαίσθητων πληροφοριών που αφορούν μια προσφορά.
7. Όταν μια επιχείρηση, ένας οργανισμός ή ένα όργανο έχουν σοβαρούς λόγους για να ζητήσουν επανεξέταση μιας προσφοράς, πρέπει να έχουν πάντα τη δυνατότητα να απευθύνονται στην Επιτροπή. Στην περίπτωση αυτή, θα πρέπει να δίνεται αιτιολογημένη απάντηση στο αίτημα.
8. Σε περίπτωση ανάθεσης συμβάσεων μετά από κλειστή πρόσκληση για την υποβολή προσφορών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 116 του δημοσιονομικού κανονισμού, όλες οι γραπτές εκδηλώσεις ενδιαφέροντος καταγράφονται από την Επιτροπή, η οποία χρησιμοποιεί την καταγραφή αυτή για την κατάρτιση του κλειστού καταλόγου.
Επιπλέον, κατά την κατάρτιση του κλειστού καταλόγου, είναι δυνατόν να λαμβάνονται υπόψη και άλλες πληροφορίες, ιδίως από το κεντρικό συμβουλευτικό αρχείο του Tacis. Στο αρχείο αυτό μπορούν να καταχωρούνται όλες οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις, οργανισμοί και όργανα.
9. Όταν καταρτίζει τον περιορισμένο κατάλογο, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη της τα προσόντα, το ενδιαφέρον και τη διαθεσιμότητα της επιχείρησης, του οργανισμού ή του οργάνου. Ο αριθμός των επιχειρήσεων, οργανισμών και οργάνων που περιλαμβάνονται στον περιορισμένο κατάλογο εξαρτάται από το μέγεθος και την πολυπλοκότητα του σχεδίου, και θα πρέπει να προσφέρει τη μεγαλύτερη δυνατή δυνατότητα επιλογής.
Οι επιχειρήσεις, οργανισμοί και όργανα που έχουν εκδηλώσει γραπτώς ενδιαφέρον για ένα σχέδιο ενημερώνονται για το εάν έχουν συμπεριληφθεί ή όχι στον κλειστό κατάλογο.
10. Κάθε χρόνο, η Επιτροπή διαβιβάζει στην επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1, κατάλογο των επιχειρήσεων, οργανισμών και οργάνων που επελέγησαν.
11. Σε ιδιαίτερα πολύπλοκα σχέδια, η Επιτροπή μπορεί να προτείνει, σε επιχειρήσεις, οργανισμούς και όργανα που έχουν εγγραφεί σε κλειστό κατάλογο, τη σύσταση κονσόρτσιουμ μεταξύ τους. Στις περιπτώσεις αυτές, η πρόταση αυτή, καθώς και ο πλήρης κλειστός κατάλογος, διαβιβάζονται σε όλες τις επιχειρήσεις, οργανισμούς και όργανα που έχουν εγγραφεί σε αυτόν.
12. Στις περιπτώσεις κλειστής πρόσκλησης υποβολής προσφορών, προβλέπεται προθεσμία 60 τουλάχιστον ημερολογιακών ημερών μεταξύ της τελικής απόφασης της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 και της δημοσίευσης της πρόσκλησης υποβολής προσφορών. Ωστόσο, σε επείγουσες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να συντομεύει την προθεσμία αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι σχετική λεπτομερής αιτιολόγηση διαβιβάζεται στην εν λόγω επιτροπή.
Μια πρόσκληση σε κλειστή υποβολή προσφορών πρέπει να προβλέπει προθεσμία 60 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία παράδοσης της επιστολής πρόσκλησης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η προθεσμία αυτή μπορεί να μειώνεται, αλλά σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι βραχύτερη των 40 ημερολογιακών ημερών. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να επιμηκύνει την προθεσμία αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι σχετική λεπτομερής αιτιολόγηση διαβιβάζεται στην επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1. Όλες οι μεταβολές προθεσμιών πρέπει να κοινοποιούνται δεόντως στις οικείες επιχειρήσεις, οργανισμούς ή όργανα.